



Adroddiad Arolygu ar gyfer

Cartref Gofal Plas y Dderwen

**Parc Cilddewi Tre Ioan
Caerfyrddin
SA31 3HP**

This report is also available in English

Mae'r adroddiad hwn hefyd ar gael yn Saesneg

Dyddiad Cwblhau'r Arolygiad

08/04/2024

Llywodraeth Cymru © Hawlfraint y Goron 2024.

Cewch ddefnyddio ac aildefnyddio'r wybodaeth sydd yn y cyhoeddiad hwn (ac eithrio'r logos) yn ddi-dâl, mewn unrhyw fformat neu gyfrwng, o dan delerau'r Drwydded Llywodraeth Agored. Gallwch weld y Drwydded Llywodraeth Agored ar wefan yr Archifau Gwladol, neu gallwch ysgrifennu at The Information Policy Team, The National Archives, Kew, London, TW9 4DU, neu anfon e-bost i: psi@nationalarchives.gsi.gov.uk

Rhaid i chi atgynhychu ein deunydd yn fanwl gywir a pheidio â'i ddefnyddio mewn cyd-destun camarweiniol.

Cartref Gofal Plas y Dderwen

Y math o ofal a ddarperir	Gwasanaeth Cartref Gofal Gofal â Nyrsio i Oedolion
Darparwr Cofrestredig	Barchester Healthcare Homes Limited
Lleodd cofrestredig	69
Iaith y gwasanaeth	Y ddwy
Arolygiad blaenorol Arolygiaeth Gofal Cymru	15/12/2022
A yw'r gwasanaeth hwn yn hyrwyddo'r iaith Gymraeg a diwylliant Cymru?	Mae'r gwasanaeth yn darparu 'Cynnig Rhagweithiol' ar gyfer y Gymraeg. Mae'n darparu gwasanaeth sy'n rhagweld, yn nodi ac yn diwallu anghenion Cymraeg a diwylliannol pobl sy'n defnyddio'r gwasanaeth, neu a all ei ddefnyddio.

Crynodeb

Mae'r bobl yn cael gwasanaeth o ansawdd uchel a ddarperir gan reolwr a thîm o staff ymroddedig a brwdfrydig. Caiff y rheolwr ei gefnogi'n dda gan dîm uwch-reolwyr y sefydliad a'r Unigolyn Cyfrifol. Mae'r Unigolyn Cyfrifol yn goruchwyllo'r gwasanaeth mewn ffordd gadarn drwy ddefnyddio amrywiaeth o adnoddau archwilio ansawdd a'i ymweliadau statudol.

Mae iechyd a llesiant unigol y bobl yn holl bwysig i'r rhai hynny sy'n gweithio yn y gwasanaeth. Mae'r cofnodion gofal a chymorth yn rhoi ymdeimlad gwirioneddol o'r unigolyn, ei anghenion a'r hyn sy'n bwysig iddo. Mae unigolion yn cymryd rhan mewn gweithgareddau sy'n cael effaith gadarnhaol ar eu bywydau. Mae'r bobl a'u teuluoedd yn canmol cartref Plas y Dderwen yn fawr iawn.

Mae'r gwasanaeth yn darparu amgylchedd diogel i'r bobl fyw ynddo ac ar y cyfan, mae'n cael ei gynnal a'i gadw'n dda. Gellir gwella rhai o'r toiledau cymunedol er mwyn diwallu anghenion y bobl ag anawsterau â'u golwg yn well. Mae rhaglen adnewyddu barhaus ar waith.

Llesiant

Caiff dewisiadau a barn y bobl eu cydnabod. Mae'r Unigolyn Cyfrifol yn gofyn barn y bobl a'u perthnasau yn ystod ei ymweliadau rheoliad 73 â'r gwasanaeth. Mae'r cofnodion gofal yn cynnwys gwybodaeth fanwl iawn am anghenion a dewisiadau'r unigolyn ac yn rhoi ymdeimlad gwirioneddol ohono. Mae'r bobl a/neu eu cynrychiolwyr yn gwneud cyfraniad gweithredol at y broses o gynllunio ac adolygu eu gofal. Mae'r bobl yn codi ac yn mynd i'r gwely pan fyddant am wneud hynny a gallant ddewis o blith amrywiaeth o opsiynau prydau. Mae'r bobl yn cyfathrebu yn Gymraeg os mai dyna yw eu dewis iaith.

Mae'r bobl yn gwneud pethau sy'n bwysig iddynt. Mae unigolion yn cymryd rhan mewn gweithgareddau, hobiau a chyfleoedd hamdden sy'n bwysig iddynt ac sy'n cael effaith gadarnhaol ar eu bywydau. Mae ymdeimlad o gymuned sy'n helpu'r bobl i wneud ffrindiau ac i roi cymorth i'w gilydd.

Mae'r bobl yn cael eu hamddiffyn rhag y risg o niwed a chamdriniaeth. Mae'r gweithwyr gofal yn deall eu cyfrifoldebau i ddiogelu'r bobl rhag niwed. Mae'r gweithdrefnau recriwtio a dethol yn gadarn. Mae'r staff yn cael sesiynau goruchwyllo rheolaidd, arfarniad blynyddol a chymorth parhaus sy'n sicrhau bod y rhai hynny sy'n gweithio yn y gwasanaeth yn meddu ar y sgiliau cywir a'u bod yn rhoi gofal mewn ffordd briodol. Mae'r gwasanaeth yn gweithio mewn ffordd ragweithiol â gweithwyr iechyd a gofal cymdeithasol proffesiynol er mwyn sicrhau bod y bobl yn cadw mor iach â phosibl. Mae'r tîm o staff yn cael hyfforddiant gorfodol ac arbenigol er mwyn sicrhau y gallant ddiwallu anghenion gofal a chymorth cymhleth unigol y bobl. Caiff y staff eu cefnogi gan bolisiâu a gweithdrefnau sy'n cael eu hadolygu a'u diweddarau'n rheolaidd.

Gofal a Chymorth

Caiff y bobl y gofal a'r cymorth sydd eu hangen arnynt i ddiwallu eu hanghenion unigol. Mae'r cofnodion gofal yn fanwl iawn, yn canolbwyntio ar yr unigolyn ac yn cael eu hadolygu'n rheolaidd, felly hefyd yr asesiadau risg cysylltiedig. Caiff technoleg gynorthwyol arloesol ei defnyddio er mwyn helpu'r unigolion i fod mor annibynnol â phosibl; gwnaethant ddweud wrthym *"it gives me some very valuable independence and control which is very important to me"*. Mae'r bobl a/neu eu cynrychiolwyr yn cael eu cynnwys yn y broses o gynllunio ac adolygu eu gofal. Caiff gweithwyr iechedd a gofal cymdeithasol proffesiynol a gwasanaethau iechedd a gofal cymdeithasol eu cynnwys mewn ffordd ragweithiol pan fo angen hynny ar y bobl. Caiff hyn ei ddogfennu'n dda yn y cofnodion gofal.

Mae amseroedd prydau yn cynnig cyfle i'r bobl gwrdd a chymdeithasu. Mae bob amser amrywiaeth o opsiynau prydau ar gael i'r bobl ddewis o'u plith a chaiff yr opsiynau hyn eu harddangos er mwyn helpu'r bobl i wneud eu dewisiadau. Mae'r staff yn treulio amser yn helpu'r bobl nad ydynt yn gallu gwneud eu dewisiadau eu hunain o ran prydau cystal. Yn ôl yr hyn a welsom yn ystod amser cinio, mae'r bobl wedi gwneud ffrindiau, maent yn mwynhau cwmni ei gilydd ac maent yn gofalu am e gilydd.

Mae'r bobl a'u perthnasau'n teimlo eu bod yn cael y gofal sydd ei angen arnynt ac yn canmol y staff. Dywedwyd wrthym; *"I am treated very well and the care is excellent"*, *"the carers are super, kind and considerate"* ac *"I have no complaints, all the staff are wonderful they look after mum really well"*.

Mae'r staff yn wybodus ac yn awyddus i helpu'r bobl i gael bywyd o'r ansawdd gorau. Dywedodd un gweithiwr gofal wrthym, *"the residents are at the heart of what we do, we are here for them"*. Mae gan y staff gofal ddealltwriaeth gadarn o anghenion, dymuniadau a dewisiadau unigol y bobl. Caiff amrywiaeth o dechnegau cyfathrebu eu defnyddio i gyfathrebu â'r bobl sydd ag anghenion mwy cymhleth. Mae awgrymiadau o sut i ddechrau sgysiau wedi'u harddangos mewn cymylau ar waliau ystafelloedd gwelyau'r bobl sydd ag anawsterau cyfathrebu mwy cymhleth. Mae'r arddangosfeydd cwmwl hyn yn cynnig themâu allweddol i'r staff gofal, sy'n bwysig i'r unigolion, er mwyn helpu'r staff i ddechrau sgwrs â nhw. Mae'r staff hefyd yn cyfathrebu yn Gymraeg os mai dyma yw dewis iaith yr unigolyn.

Mae gweithgareddau yn chwarae rhan allweddol wrth gefnogi ac annog y bobl i fyw bywydau llawn a boddhaus. Mae'r bobl wedi cael cymorth i fynd allan ar deithiau ac i ymweld â siopau, caffis, a thafarndai. Nid oedd rhai ohonynt wedi bod allan yn y gymuned ers sawl blwyddyn mewn rhai achosion. Dywedodd un person wrthym *'I had a fantastic time shopping. I hadn't left the home in a while and it has really boosted my confidence.*

Yr Amgylchedd

Caiff risgiau i iechyd a diogelwch y bobl eu lleihau. Caiff amrywiaeth o wiriadau ac archwiliadau cynnal a chadw eu cynnal. Caiff y cyfarpar diffodd tân a'r cyfarpar symud a chodi a chario eu profi a'u gwasanaethu o fewn yr amserlenni gofynnol. Mae Cynlluniau Personol ar gyfer Gwagio'r Adeilad mewn Argyfwng (PEEP) wedi'u teilwra ar gyfer pob unigolyn ac ar gael yn hawdd.

Mae'r ardaloedd cymunedol a'r allanfeydd argyfwng yn daclus ac nid oes unrhyw beryglon yn yr ardaloedd hynny. Caiff sylweddau peryglus i iechyd (COSHH) eu storio'n ddiogel. Caiff systemau mynediad bysellbad eu defnyddio lle yr ystyrir bod eu hangen ac mae'n ofynnol i bob ymwelydd lofnodi wrth fynd i mewn ac allan o'r gwasanaeth. Mae cortynnau tynnu a larymau argyfwng yn hawdd i'r bobl eu cyrraedd i'w defnyddio ac mae'r staff yn ymateb iddynt mewn modd amserol. Mae'r staff cadw tŷ yn sicrhau bod y gwasanaeth yn lân heb unrhyw arogleuon.

Ar y cyfan, gwelsom fod y bobl yn cael eu cefnogi i gyflawni eu canlyniadau personol. Mae angen rhoi sylw i rannau o'r gerddi cymunedol a'r iard. Mae angen eu hadfywio mewn mannau. Mae'r ystafelloedd ymolchi cymunedol yn lân ac yn groesawgar; fodd bynnag, gellir gwella rhai o'r toiledau cymunedol, gan gynnwys gwaith i atgyweirio'r blychau o amgylch y pibellau. Yn ogystal, dylid ystyried y dodrefn a'r goleuadau yn y toiledau er mwyn cefnogi pobl ag anawsterau â'u golwg yn well.

Mae'r coridorau yn unigryw ac yn cynnwys lluniau, gwaith celf ac arddangosfeydd i'r bobl eu mwynhau ac iddynt allu rhyngweithio â nhw. Gall hyn helpu'r bobl i ddod o hyd i'w hystafelloedd gwely a'r ardaloedd cymunedol. Caiff arddangosiadau ac arwyddion dwyieithog eu defnyddio ym mhob rhan o'r gwasanaeth.

Caiff yr ystafelloedd gwely eu personoli yn unol â dymuniadau'r bobl, gan gynnwys lluniau, ffotograffau, ornamentau ac eitemau o ddodrefn. Mae'r lolfeydd cymunedol a'r ystafelloedd bwyta wedi cael eu haddurno a'u dodrefnu'n dda ac maent yn groesawgar i'r bobl eu defnyddio a chymdeithasu ynddynt. Mae rhaglen adnewyddu barhaus ar waith.

Arweinyddiaeth a Rheolaeth

Mae trefniadau llywodraethu cadarn ar waith. Mae'r Unigolyn Cyfrifol yn cynnal ymweliadau Rheoliad 73 â'r gwasanaeth yn unol â'r amserlenni gofynnol. Mae Arolygiaeth Gofal Cymru (AGC) wedi cael copïau o adroddiadau sy'n dangos bod yr Unigolyn Cyfrifol yn siarad â'r bobl, eu cynrychiolwyr a'r staff fel rhan o'i ymweliadau â'r gwasanaeth. Gwnaeth y staff a'r bobl sy'n byw yn y gwasanaeth gadarnhau hyn gyda ni. Mae'r timau rheoli yn defnyddio amrywiaeth o adnoddau monitro ansawdd ac archwiliadau. Caiff y camau sy'n deillio o'r archwiliadau hyn eu rhoi ar waith a'u hadolygu'n rheolaidd.

Mae'r rheolwr yn frwdfrydig am ei rôl ac am ansawdd y gwasanaeth a ddarperir yng nghartref Plas y Dderwen. Yn ogystal â chefnogaeth ardderchog gan y sefydliad, y rheolwyr llinell a'r Unigolyn Cyfrifol, mae'r rheolwr yn cael cymorth gan dîm o staff sy'n awyddus i hyrwyddo safonau uchel ac ethos y gwasanaeth. Dywedodd y staff wrthym *"I love working here and I am delighted that [manager] has returned. She's an inspiration", "I am well supported by the nurse in charge and I know I can speak to [rheolwr] or [dirprwy reolwr] if I need to"* a *"this is a lovely place to work, we all support each other and want to do our very best for the residents"*.

Mae'r bobl a'u teuluoedd yn canmol y tîm rheoli a'r staff yn fawr, ac yn dweud pethau fel, *"it's lovely here, the carers are wonderful, nothing is too much trouble for them", "I have no complaints at all", "We are really happy with the home, care staff are very kind, we are always made to feel welcome. The home is clean, welcoming and [X] looks so much better since moving into the home"* a *"[rheolwr] is very dedicated and works so hard. She is so welcoming and always wants the best for the residents"*.

Mae prosesau recriwtio a dethol trylwyr ar waith. Mae cofnodion y staff yn cynnwys yr holl wiriadau a chliriadau gofynnol sydd ar waith cyn i aelod o staff ddechrau gweithio. Mae'r staff yn ymgymryd â phroses sefydlu gynhwysfawr yn unol â'u rôl a statws eu swydd. Mae'r gweithwyr gofal yn cael sesiynau goruchwyllo rheolaidd ac arfarniad blynyddol. Mae pob aelod o'r staff yn ymgymryd ag amrywiaeth o hyfforddiant gorfodol ac arbenigol er mwyn gallu cefnogi'r bobl y mae ganddynt weithiau anghenion cymhleth. Dywedodd y gweithwyr gofal wrthym am yr amrywiaeth o hyfforddiant y maent wedi'i gael a manteision hynny iddyn nhw ac i'r bobl sy'n cael cymorth ganddynt. Mae matrices hyfforddiant a chofnodion gofal y gwasanaeth yn cadarnhau hyn. Mae pob aelod o'r staff y gwnaethom siarad â nhw yn dangos dealltwriaeth ardderchog o'i rôl wrth amddiffyn unigolion.

Mae'r gwasanaeth yn gweithredu'n unol â'i Ddatganiad o Ddiben a chaiff hysbysiadau ar-lein eu cyflwyno i AGC yn unol â'r gofynion.

Crynodeb o'r Achos o Ddiffyg Cydymffurfio

Statws	Ystyr pob un
Newydd	Nodwyd yr achos hwn o ddiffyg cydymffurfio yn yr arolygiad hwn.
Adolygwyd	Adolygwyd cydymffurfiaeth yn ystod yr arolygiad hwn ond ni lwyddwyd i'w chyflawni. Mae'r dyddiad targed ar gyfer cydymffurfio yn y dyfodol a chaiff ei brofi yn ystod yr arolygiad nesaf.
Heb Gyflawni	Profwyd cydymffurfiaeth yn ystod yr arolygiad hwn ond ni lwyddwyd i'w chyflawni.
Cyflawnwyd	Profwyd cydymffurfiaeth yn ystod yr arolygiad hwn a llwyddwyd i'w chyflawni.

Rydym yn ymateb i achosion o ddiffyg cydymffurfio â rheoliadau pan gaiff canlyniadau gwael i bobl, a/neu risg i lesiant pobl eu nodi drwy gyhoeddi Hysbysiad(au) Gweithredu â Blaenoriaeth.

Rhaid i'r darparwr gymryd camau ar unwaith i ymdrin â hyn a gwneud gwelliannau. Os bydd darparwyr yn methu â chymryd camau gweithredu â blaenoriaeth erbyn y dyddiad targed, gallwn uwchgyfeirio'r mater at Banel Gwella a Gorfodi.

Hysbysiad(au) Gweithredu â Blaenoriaeth

Rheoliad	Crynodeb	Statws
Dd/G	Ni nodwyd unrhyw achosion o ddiffyg cydymffurfio o'r math hwn yn yr arolygiad hwn	Dd/G

Lle byddwn yn canfod achosion o ddiffyg cydymffurfio â rheoliadau ond na chaiff unrhyw risg uniongyrchol na sylweddol i'r bobl sy'n defnyddio'r gwasanaeth ei nodi, byddwn yn tynnu sylw atynt fel Meysydd i'w Gwella.

Byddwn yn disgwyl i'r darparwr gymryd camau i unioni'r achos a byddwn yn ei ystyried eto yn yr arolygiad nesaf. Lle bydd y darparwr wedi methu â gwneud y gwelliannau angenrheidiol, byddwn yn uwchgyfeirio'r mater drwy gyhoeddi Hysbysiad Gweithredu â Blaenoriaeth.

Maes i'w Wella/Meysydd i'w Gwella		
Rheoliad	Crynodeb	Statws
Dd/G	Ni nodwyd unrhyw achosion o ddiffyg cydymffurfio o'r math hwn yn yr arolygiad hwn	Dd/G

A oedd yr adroddiad hwn yn ddefnyddiol?

Rydym am glywed eich barn a'ch profiadau o ddarllen ein hadroddiadau arolygu. Bydd hyn yn ein helpu i ddeall a yw ein hadroddiadau yn rhoi gwybodaeth glir a gwerthfawr i chi.

I rannu eich barn ar ein hadroddiadau, dilynwch y ddolen isod i gwblhau arolwg byr:

- [Arolwg adroddiadau arolygu](#)

Os hoffech roi adborth cyffredinol ar wasanaeth, ewch i'n [tudalen Arolygon adborth](#).

Dyddiad Cyhoeddi 03/06/2024